



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 133/2016 Рік IV

30 жовтня 2016 р.

Неділя 19-та по Зісл. Святого Духа,

Св. прор. Осії.

Св. прпмч. Андрея Критського.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



## Змінні частини

Друге послання до  
Коринтян 11, 31 - 12,  
9.



**Тропар, гл. 2:** Коли зійшов Ти до смер-  
ти, Життя безсмертне,\* тоді ад умертвив  
Ти блистінням божества.\* Коли ж і умер-  
лих із глибин підземних воскресив Ти,\* всі  
сили небесні взивали:\* Життедавче, Хри-  
сте Боже наш, слава Тобі.

**Слава, Кондак, гл. 2:** Воскрес еси з  
гробу, всесильний Спасе,\* і ад, увидівши  
чудо, зжахнувся, і мертві востали,\* а тво-  
ріння, бачачи, радується разом з тобою,\* і  
Адам веселиться, і світ, Спасе мій, оспівує  
Тебе повсякчасно.

**І нині, Богородичний, гл. 2:** В моли-  
твах невсипуцу Богородицю\* і в засту-  
пництвах незамінне уповання\* гріб і умер-  
твіння не втримали.\* Бо як Матір Життя  
до життя переставив той,\* хто вселився в  
утробу приснодівственну.

**Прокімен, гл. 2:** Кріпость моя і пісня  
моя – Господь, і став мені спасенням (Пс.  
117,14).

**Стих:** Караючи покарав мене Господь, та  
смерті не передав мене (Пс. 117,18).

**Аллилуя:** Вислухає Тебе Господь у день  
печалі, захистить Тебе ім'я Бога Якова  
(Пс. 19,2).

**Стих:** Господи, спаси царя і вислухай нас,  
в який тільки день призовемо (Пс. 19,10).

**Причасний:** Хваліте Господа з небес,  
хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

31. Бог і Отець Господа Ісуса – він благословен  
вовіки! – знає, що я не говорю неправди. 32. В  
Дамаску правитель царя Арети стеріг місто да-  
маскиян, щоб мене схопити, 33. але мене спуще-  
но через віконце у коші по мурі і я втік з його  
рук. 1. Чи треба хвалитися? Воно не личить. Та  
я перейду до видінь і до об'явлень Господніх. 2.  
Знаю чоловіка в Христі, що чотирнадцять років  
тому, – чи то в тілі, не знаю, чи то без тіла, не  
знаю, Бог знає, – був узятий до третього неба. 3.  
І знаю, що той чоловік – чи в тілі, чи без тіла, не  
знаю, Бог знає, – 4. був узятий у рай і чув слова  
невимовні, яких не можна людині висловити. 5.  
Таким буду хвалитися, собою ж не буду хвалити-  
ся, хіба лиш моїми немочами. 6. Коли ж я схожу  
хвалитися, не буду безумний, бо скажу правду;  
але стримуюся, щоб про мене хто не сказав біль-  
ше, ніж у мені бачить або від мене чує. 7. І щоб  
я не загордів надзвичайними об'явленнями, дано  
мені колючку в тіло, посланця сатани, щоб бив  
мене в лице, щоб я не нісся вгору. 8. Тричі бла-  
гав я Господа, щоб той від мене відступився, та  
він сказав мені: «Досить тобі моєї благодаті, бо  
моя сила в немочі показується». 9. Найкраще, от-  
же, хвалитимуся скоріше моїми немочами, щоб у  
мені Христова сила пробувала.



Євангеліє  
від Луки  
6, 31-36.

31. І як бажаєте, щоб вам чинили люди, чиніть  
їм і ви так само. 32. Коли ви любите тих, що вас  
люблять, яка ваша заслуга? Таж бо й грішники  
люблять тих, що їх люблять. 33. І коли чините  
добро тим, що вам чинять, яка ваша заслуга? І  
грішники те саме чинять. 34. І коли ви позичаєте  
тим, від кого маєте надію назад узяти, яка ваша  
заслуга? Адже і грішники грішникам позичають,  
щоб відібрати від них рівне. 35. Ви ж любіть во-  
рогів ваших, добро чиніть їм і позичайте, не че-  
каючи назад нічого, і велика буде ваша нагоро-  
да, і будете синами Всевишнього, бо він добрий  
для невдячних і злих. 36. Будьте милосердні, як  
і Отець ваш милосердний.



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 30.10.2016** Неділя 19-та по Зісл. Святого Духа.

*Св. прор. Осії. Св. прпмч. Андрея Критського.*

**10.00 – Служба Божа**

+ Марія Гарбовська

- опісля Літургії хрестини Єви Філь та Бориса Любкевіча

**14.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Марії, Мирослава, Петра і Войцеха

**ПОНЕДІЛОК – 31.10.2016**

*† Св. ап. і ев. Луки.*

**8.00 – Служба Божа**

**ВІВТОРОК – 1.11.2016**

*Бл. свцмч. еп. Теодора (Ромжі). Св. прор. Йойла. Св. мч. Уара. Прп. Йоана Рильського.*

**10.00 – Служба Божа**

**СЕРЕДА – 2.11.2016**

*Св. влкмч. Артемія.*

**8.00 – Служба Божа**

**19.15 – Зустріч зі студентами**

**ЧЕТВЕР – 3.11.2016**

*Прп. Іларіона Великого.*

**8.00 – Служба Божа**

**П'ЯТНИЦЯ – 4.11.2016**

*Св. рівноап. Аверкія, еп. Єрапольського, чудотворця. Свв. сімох отроків, що в Ефесі.*

**9.00 – Служба Божа**

За Марійську Дружину

**СУБОТА – 5.11.2016**

*Св. ап. Якова, по плоті брата Господнього.*

**9.00 – Служба Божа**

+ Піскір Юрій, Катерина, Володимир

**НЕДІЛЯ – 6.11.2016** Неділя 20-та по Зісл. Святого Духа.

*Св. мч. Арети і тих, що з ним.*

**10.00 – Служба Божа**

+ Дмитрія Ксеня Смут; Марія, Станіслав, Роман Середоха

**14.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Ольги, Дмитра Хомиїв у 61-шу річн. вінчання

## Оголошення

Панахида з поминанням померлих (випомінки) будуть **1 і 8 листопада** опісля Служб Божих, а також у першу і другу неділю листопада (**6 і 13 листопада**) опісля кожної Служби Божої.

Запрошуємо на зустріч та дискусію: **Українська сакральна спадщина у Польщі як показник кондиції переселених в операції «Вісла»**. Зустріч відбудеться у **неділю, 6 листопада**, після першого недільного Богослуження (приблизно о год. 11.30) у Парафіяльному залі ольштинської церкви. Доповіді та презентації: **Михайло Шумада** *Спогад про видатного діяча села Вербиця; Марко Мельник* *Українські цвинтарі Любачівщини; Ольга Кіх-Маслей* *Цвинтар - депозитарій культурної спадщини села на польсько-українському пограниччі (о. Юрій Жук – духовний аристократ з Вербиці).*

Запрошуємо усіх на **Божественну Літургію** до нашого Храму, у **суботу, 19 листопада 2016р.** о годині 10.00, з нагоди **закінчення Року Божого Милосердя**. Очолить богослуження **Архієпископ Кир Євген** Митрополит Перемисько-Варшавський.

У **суботу, 26 листопада**, відбудуться **урочистий концерт та зустріч** з нагоди **5-ліття дитячого вокального ансамблю "Сузір'ячко"**. Щиро запрошуємо наших парафіян вшанувати своєю присутністю працю та відданість наших дітей, а також їхніх батьків та наставників.

Сестри Служебниці Непорочної Діви Марії мають у продажу **книжку „Милосердя Двері”**. Історія чудесна, як і сама Ікона. Цю книжку можна купити у нашій церкві за 20 зл., з яких 2 зл. залишається на потреби нашої парафії.